

CERVA 01030011 DUNLIN

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers gloves sewn from terry cotton fabric. Size 10. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of Regulation (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 and EN 407:2004. Personal protective equipment category II.

Use: Gloves are designed for protection against mechanical risks and contact heat up to 250°C in dry conditions.

Features and marking:

				
read the user instruction	manufacturer identification	conformity marking	mechanical hazards icon	heat hazards icon

1X2XX – protection levels **EN 388:2016**
Abrasion resistance: **1** (1-4)
Cut resistance: **X** (1-5)
Tear resistance: **2** (1-4)
Puncture resistance: **X** (1-4)
Cut resistance ISO 13997: **X** (A-F)
dexterity **2** (1-5)

X2XXXX – protection leves **EN407:04**
Burning behavior class **X** (1-4)
Contact heat class **2** (1-4)
Convective heat class **X** (1-4)
Radiant heat class **X** (1-4)
Small splashes of molten metal class **X** (1-4)
Large quantities of molten metal class **X** (1-4)

X – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material
Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

Type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

DOREZA MBROJTSE

Përshkrimi: Doreza mbrojtëse pësigjështëze. Doreza të qepura me copë pambuku fro të. Dorezat prodhohen në madhësi të 10 në përputhje me normat (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 dhe EN 407:2004. Pajisjeve mbrojtëse personale Kategorija II.

Përdorimi: Manipulim me materiale në ambient të thatë. Ofrojnë mbrojtje kundër rrezeve mekanike dhe kontaktit me nxehtësinë deri në temperaturën 250°C.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezeve mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

1X2XX - Shkallë të mbrojtjes **EN 388:2016**
Rezistenca ndaj abrazionit: **1** (1-4)
Rezistenca ndaj prejes: **X** (1-5)
Rezistenca ndaj çarjes: **2** (1-4)
Rezistenca ndaj shpimit: **X** (1-4)
Rezistenca e prerjes TDM: **X** (A-F)
Zhdërvijëlësia **2** (1-5)

X2XXXX - Shkallët e Mbrojtjes **EN407: 2004**
Rezistenca ndaj zjarrit shkalla **X** (1-4)
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me kontakt shkalla **2** (1-4)
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me konveksion shkalla **X** (1-4)
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me rrezatim shkalla **X** (1-4)
Rezistenca ndaj shpërkjetjeve të mëdha të metalit shkalla **X** (1-4)

X - nuk është testuar. Metoda e testimit duket të mos jetë e përshtatshme për dizajnin / materialin e fiksimit
01030011 DUNLIN - lloji i dorezave madhësia data e prodhimit (muaji / viti)

Mirembajtja dhe përdori i dorezes.Mbrori dorezat nga nxehtësia. Mos i ekspozoni tek solucioneon organike ose avujt e tyre, lubrifikantë, yndyrat, vajrat e tyre minerale dhe ujë. Pas përdorimit pastrojni me furce nga papasteritite dhe lerene te thahen ne temperature dhore. Dorezat nuk mund te lahene me lavatrice ose pastirim kimik.

Kujdes:Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik nga pjeset levizëse te makinerve. Karakteristika e mbrojtjes janë aplikuar vetëm në pjesën e pëllembës se dorezes. Përdorni gjithmonë masen e saktë dhe kontrolloni gjendjen e dorezes para çdo përdorimi. Mos përdorni kurë doreza te grisura, ngurtësuar ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë të tjerë. Përdorimi i dorezeve mund të shkaktojë acrim të lëkurës dhe reaksion alergjik tek njëritë me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më tej dorezatin.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim originali ose ne nje mbulesë plastike, duhet te ruhen ne vende te tilla, kushte te ftohta dhe larg nga rrezet e diellit. Jetegetesia ne rast është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen ne kushte të përshtatshme.

Certifikatë tip është lëshuar nga organ i autorizuar Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovaka. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuies: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke.

QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Təsviri: Bəşbarmaqlı qoruyucu əlcəklər. Xovlu ipik parçadan hazırlanmış əlcəklər. (AB) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 və EN 407:2004 normativlərinə uyğun olaraq 10 ölçüləri istehsal olunur. Şəxsi qoruyucu avadanlığı, kategoriyası II.

İstifadə qaydası: Quru şəraitdə materiallar ilə işləmək üçün. Mexaniki zədələrə və 250 °C-yə qədər kontakt istiliyi qarşı qorunması təmin edir.

Xüsusiyyətləri və markalanması:

				
istifadəçi üzrə təlimatları	istehsalçı eyniləşdirilməsi oxuyun	Uyğunluq işarəsi	mexaniki təhlükə işarəsi	Termal Risk Piktogramı

1X2XX–Qoruma Səviyyəsi **EN 388:2016**
Eroziyaya gəc uğraması: **1** (1-4)
Kəsilməyə Müqavimət: **X** (1-5)
Çirilmə Müqaviməti: **2** (1-4)
Dəşilmə Müqaviməti: **X** (1-4)
TDM kəsilmiş müqavimət: **X** (A-F)
Xüsusiyyətləri **2** (1-5)

X2XXXX – Qoruma Səviyyəsi **EN407:04**
Alov Müqaviməti class **X** (1-4)
Toxunma Dərəcəsi class **2** (1-4)
İstiliyin Çatdırılması class **X** (1-4)
İstiliyin Yayımı class **X** (1-4)
Kiçik Metal Sığırmaclar class **X** (1-4)
Böyük Metal Sığırmaclar class **X** (1-4)

X - Sınaqdan keçirilməyib, əlcəklərin konstruksiyasını nəzərə alaraq sınaq üsulu münasib hesab edilir

Qoruyucu əlcəklərin texniki qulluğu və onlardan istifadə qaydası: Əlcəklərin istilik təsirinəndən qorunmasıni təmin edən, üzvi halləclərdən və onların buxarları,an, sirtğu yağları, mineral yağları və suyun təsirinə məruz qoymayın. İstifadədən sonra üzərindəki qalın kir qatını fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltaryuyan maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə məruz qoymaq olmas.

Xəbərdarlıq: İstifadə zamanı əlcəklərin hərəkət edən mexanizmlərə işləsək arasında qalma riski varsa, onları istifadə etməyin. Qoruma xüsusiyyətləri yalnız əlçəyin ovuc hissəsinə tətbiq edilir. Həmişə düzgün ələək ölçüsü istifadə edin və istifadədən əvvəl hər dəfə əlcəklərin vəziyyətini yoxlayın. Köhnəlmis, bərkimisi və ya başqa şəkildə zədələnmis əlcəkləri istifadə etməyin. Hassas dərisi olan insnarlarda əlcəklərin istifadəsi dəridə qıcıqlanma və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər, belə hallarda əlcəkləri bir daha istifadə etməyin.

Dağıntı və saxlanma: Əlcəklər orinal qabında və ya plastik qabda daşınmalıdır, onları quru, sərin, günəş şüalarından birbaşa düşmədiyi yerdə saxlamaq lazımdır. Müvafiq şərtlərdə saxlandıqda, əlcəklər istehsal tarixindən etibarən maksimum 5 ildir saxlanıla bilər.

Növ sertifikatı bir orqan tərəfindən verilmisdir: No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovaka. Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya.

ЗАЩИТНИ РЪКAVИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Защитни ръкавици с пет пръста. Ръкавици шити от хавлиена памучна тъкан. Предлагат се в размери 10 в съответствие с (CE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 и EN 407:2004. Лично предпазно средство категория II.

Приложение: Манипулация с материал при сухи условия. Предоставят защита срещу механични рискове и контактна температура до 250°C.

Характеристики и маркировка:

				
прочетете инструкциите	Маркировка на производител	Маркировка на съответствие	Защита от механични рискове	Защита от топлинни рискове

1X2XX – нива на защита според **EN 388:2016**
Устойчивост на протъркване: **1** (1-4)
Устойчивост на прорязване: **X** (1-5)
Устойчивост на прокъсване: **2** (1-4)
Устойчивост на прободане: **X** (1-4)
TDM съпротивление на среза: **X** (A-F)
Чувствителност: **2** (1-5)

X2XXXX – нива на защита според **EN407:04**
Открит пламък class **X** (1-4)
Контакт с нагрета човърна class **2** (1-4)
Конвективна топлина class **X** (1-4)
Топлинни лъчения class **X** (1-4)
Малки пръски разтопен метал class **X** (1-4)
Големи количества разтопен метал class **X** (1-4)

X - не е изпробвано, методът не е подходящ имайки предвид конструкцията на ръкавицата

01030011 DUNLIN – име на артикула размер дата на производство (m/r)

Използване и поддръжане на защитни ръкавици: Защитни ръкавици срещу топлинно излъчване, да не се излагат на органични разтворители или техни пръски, смазочни масла, греди, минерални масла и вода.След употреба, премакнете гръбчето замърсяване с чешка и оставете ръкавиците да изсъхнат при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат в перална машина, нито да се почистват химически.

Предупреждение: Ръкавиците не трябва да се използват, ако има риск от захващане от движещи се машинни части.Защитните свойства се отнасят само за дланите. Винаги използвайте подходящ размер ръкавици и проверявайте тяхното състояние преди всяка употреба. Никога не използвайте износено, втвърдени или по някакъв друг начин повредени ръкавици. Употребата на ръкавиците от хора с много чувствителна кожа може да предизвика дразнене на кожата и алергична реакция, в такъв случай тези ръкавици не трябва да си използват повече.

Транспорт и складиране: Ръкавиците трябва да бъдат транспортирани в оригиналната опаковка или в полиетиленов плик. Необходимо е ръкавиците да се съхраняват в сухи, хладни помещения, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност - 5 години от датата на производство при съхранение в подходящи условия.

Сертификат за изследване на типа издаден от Осведомен орган No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovaka. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

ПЕТИПРСТЕ ОЧHRАННÉ RUKAVICE

Popis: Пети́пръст очра́нне ръкави́це. Ръкави́це ш́итэ з фротэ бавнѣнѣ tkaniny. Jsou dodávány ve velikosti 10 v souladu s (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 a EN 407:2004. Osobní ochranný prostředek kategorie II.

Použití: Manipulace s materiály za sucha. Poskytlují ochranu před mechanickými riziky a kontaktním teplem do 250°C.

Vlastnosti a značení:

				
piktogram informace	identifikace výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika	piktogram teplo a ohně

1X2XX - Stupně ochrany **EN 388:2016**
Stupeň ochrany proti oděru: **1** (1-4)
Stupeň ochrany proti prořiznutí čepeli: **X** (1-5)
Stupeň ochrany proti drolivému thnáni: **2** (1-4)
Stupeň ochrany proti propichnutí: **X** (1-4)
Odolnost řezu TDM: **X** (A-F)
Uchopová schopnost třída **2** (1-5)

X2XXXX - Stupně ochrany **EN407:04**
Odolnost proti hoření třída **X** (1-4)
Odolnost proti kontaktnímu teplu třída **2** (1-4)
Odolnost proti konvekčnímu teplu třída **X** (1-4)
Odolnost proti sálavému teplu třída **X** (1-4)
Odolnost proti malým rozstřikům kovu třída **X** (1-4)
Odolnost proti velkým rozstřikům kovu třída **X** (1-4)

X – nebylo zkoušeno, metoda se nezdá být vhodná vzhledem ke konstrukci rukavice
01030011 DUNLIN - typ rukavice velikost datum výroby (měsíc/rok)
Návod na udržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráníte před slávaným teplem. Nesmí být vystavěny organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát a chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správně voličem a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prořezá, ztvrdle nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyločeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.
Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovensko. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

EN 420:2003+A1:2009

EN 388:2016, EN 407:2004

FÜNF-FINGER-SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Aus Frotteebaumwollgewebe genähte Fünffinger-Schutzhandschuhe. Verfügbare Größen 10 in Übereinstimmung mit (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 und EN 407:2004.

Persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener Umgebung. Sie bieten Schutz vor mechanischen Risiken und Kontaktwärme bis 250°C.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

				
Lesen Sie Benutzer Anweisung	Identifikation des Herstellers	Konformitäts Kennzeichnung	mechanischen Gefahren icon	Wärme Gefahren icon

1X2XX – Schutzstufen **EN 388:2016**
Abriebfestigkeit: **1** (1-4)
Schnittfestigkeit: **X** (1-5)
 Reißfestigkeit: **2** (1-4)
Durchstichfestigkeit: **X** (1-4)
TDM Schnittwiderstand: **X** (A-F)
Fertigkeit: **2** (1-5)

X2XXXX – Schutz leves **EN407: 04**
Brandklasse: **X** (1-4)
Kontakt Wärmeklasse: **2** (1-4)
Konvektive Wärmeklasse: **X** (1-4)
Strahlungswärmeklasse: **X** (1-4)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Klasse **X** (1-4)
Große Mengen von geschmolzenem Metall Klasse **X** (1-4)

X - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.

01030011 DUNLIN – Artikel Größe Herstellungsdatum (Monat / Jahr)

Instandhaltung und Verwendung von Sicherheitsschuhchen: Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungshitze, halten Sie sie keinen organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen und Wasser aus. Entfernen Sie groben Schmutz mit einer Bürste und lassen Sie die Handschuhe nach Gebrauch bei Raumtemperatur frei trocknen. Die Handschuhe können weder in der Maschine gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Warning: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht. Die Schutzigenschaften betreffen nur die Handfläche des Handschuhs. Benutzen Sie stets die korrekte Handschuhgröße und prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Handschuhe. Verwenden Sie nie verschlissene, verhärtete oder auf andere Art und Weise beschädigte Handschuhe. Der Gebrauch von Handschuhen kann bei Personen mit sehr empfindlicher Haut zu Hautreizungen und allergischen Reaktionen führen; verwenden Sie die Handschuhe in solchen Fällen nicht weiter.

Transport und Lagerfähigkeit: Die Handschuhe sind in ihrer Originalverpackung oder in einer Plastikhülle zu transportieren; es ist erforderlich, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen fern von direktem Sonnenlicht zu lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen 5 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Die Typ-Zertifizierung wurde von einer benannten Stelle unter der Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovaka ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschschische Republik

BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Femfingerede beskyttelseshandsker. Handskerne er syet af frotté bomuldstøj. Lagerføres i str. 10 i henhold til (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 og EN 407:2004. Personlig værnemiddel af kategori II.

Anvendelse: Håndtering af tørre materialer. De yder beskyttelse mod mekaniske risici og kontaktvarme op til 250°C.

Egenskaber og mærkning:

				
Læs bruger-vejledningen	identifikation af producent	overensstemmelsesmærking	Mekanisk risiko ikon	Varme og lid ikon

1X2XX – beskyttelsesniveau **EN 388:2016**
Slidstyrke (rotationer): **1** (1-4)
Gennemskæring(index): **X** (1-5)
Irturvring (Newton): **2** (1-4)
Stikmodstand (Newton): **X** (1-4)
TDM cut modstand: **X** (A-F)
Smidighed **2** (1-5)

X2XXXX – beskyttelsesniveau **EN407:04**
Ild (antændelighed) class **X** (1-4)
Varme (isolering) class **2** (1-4)
Varme (isolering) class **X** (1-4)
Stålværne class **X** (1-4)
Smeltet metal (varmeopvirkning ved mindre stenke) class **X** (1-4)
Smeltet metal (varmeopvirkning ved større mængde) class **X** (1-4)
Tørre madvarer class **X** (1-4)

X - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskerne's konstruktion

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handskerne mod strålevarme og udsæt dem ikke for organiske opløsningsmidler og dampe heraf, smøremidler, fedt, mineralolier og vand. Fjern groft smuds med en børste og lad handskerne tørre i fri luft ved stuetemperatur efter brug. Handskerne kan ikke maskinvaskes eller kemisk renses.

Advarsel: Handskerne bør ikke bruges, hvis der er risiko for, at de kan komme i klemme ved bevægelige maskindele. Handskerne yder kun beskyttelse i håndfladen. Brug altid hanker i passende størrelse og tjek handskerne's tilstand for anvendelse. Anvend aldrig brugte, hårde eller på anden vis beskadigede handsker. Hos personer, som er særligt disponeret herfor, kan forekomme hud-irritation, i så fald bør handskerne ikke anvendes længere.

Transport og lagring: Handsker bør transporteres i den originale emballage eller i plastpose. De bør opbevares under tørre og kølige forhold og væk fra direkte sollys. Under passende forhold kan de lagres op til 5 år fra produktionsdato.

Type certifikat er udstedt af det bemyndigede organ no. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovaka. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

